

چگونه مرد زندگی ام را درک کنم؟

جان گری

الهام آرام نیا

مترجمان: شمس الدین حسینی

نشر پیکان

تهران ، ۱۳۹۰

سرشناسه:

گری، جان، ۱۹۵۱ - م. Gray, John

عنوان و نام پدیدآور:

چگونه مرد زندگی‌ام را درک کنم؟ /

جان گری؛ الهام آرام‌نیا، شمس‌الدین حسینی.

مشخصات نشر:

تهران: پیکان، ۱۳۹۰.

مشخصات ظاهری:

۱. ج (بدون شماره گذاری): ۱۴/۵ × ۲۱/۵ س م.

شابک:

978-964-328-743-6

وضعیت فهرست‌نویسی:

فیا

یادداشت:

عنوان اصلی: men are from Mars:

understanding the man in your life. 1999.

یادداشت:

کتاب حاضر قبلاً تحت عنوان «مردان مریخی، چگونه

مردان زندگی‌تان را درک کنید» با ترجمه شهرزاد فتوحی

(نیلوفر محمودی) توسط جیحون در سال ۱۳۸۳ منتشر

شده است.

عنوان دیگر:

مردان مریخی: چگونه مردان زندگی‌تان را درک کنید.

موضوع:

مردان - روان‌شناسی

موضوع:

روابط زن و مرد

شناسه افزوده:

آرام‌نیا، الهام، مترجم

شناسه افزوده:

حسینی، شمس‌الدین، مترجم

رده‌بندی کنگره:

HQ ۱۰۹۰ / م ۴۳ ۱۳۹۰

رده‌بندی دیویی:

۳۰۵/۳۱

شماره کتابشناسی ملی:

۲۳۸۴۶۲۰



چگونه مرد زندگی‌ام را درک کنم؟

UNDERSTANDING THE MAN IN YOUR LIFE

Thorsons, London, 1999

John Gray

جان گری

مترجمان: الهام آرام‌نیا / سید شمس‌الدین حسینی

Samira_Samii@yahoo.com

ویراستار: سمیرا نجدسمیمی

آماده‌سازی و اجرا: دایرة تولید نشر پیکان، فهیمه محبی زنگنه

ناظر فنی چاپ: هومن علمی کتابفروش

حروفچین و صفحه‌آرا: مهین ولوی

لیتوگرافی: صحیفه نور

چاپ و صحافی: چاپخانه نشر پیکان

نوبت چاپ: اول، ۱۳۹۰

تیراژ: ۲۰۰۰

بها: ۱۶۵۰ تومان

حق چاپ و نشر این اثر برای نشر پیکان محفوظ است.

نشر و پخش: ابتدای خیابان پاسداران، گل‌نبی، ناطق‌نوری (زمره) بن‌بست طلائی، پلاک ۴

تلفن و دورنگار: ۲۲۸۷۳۱۳۸ (خط ۴)

www.paykanpress.ir

فهرست

۱	مردان مریخی
۲	مقدمه
۴	میل مرد به پیشرفت
۲۲	درک مرد درون غار
۳۹	کنار آمدن با تنش
۴۶	مردان و رابطه جنسی
۶۲	شوالیه در زره درخشان
۷۵	زمانی که مرد برای دادن نیاز به تشویق دارد
۸۹	زمانی که زن و مرد صحبت می کنند
۱۰۱	زمانی که مرد غمگین و ناراحت است
۱۰۸	وقتی زن می خواهد مرد را تغییر دهد

مقدمه

هر رابطه‌ای با چالش‌های زیادی روبه‌رو می‌شود. زمانی که بر این چالش‌ها غلبه کنیم می‌توانیم همراه یکدیگر در عشق رشد کنیم. رابطه همانند باغ است؛ برای اینکه باغ رشد کند و شکوفا شود باید هر روز از آن مراقبت شود.

تصور کنید که مردها از سیاره مریخ و زنان از سیاره ونوس هستند. روزی وقتی مریخی‌ها با تلسکوپ

خود در حال تماشای دیگر سیارات بودند، ونوسی‌ها را کشف کردند. آن‌ها عاشق ونوسی‌ها شدند و به سرعت سفینه‌ای اختراع کردند و به سوی آن‌ها پرواز کردند. ونوسی‌ها با آغوش باز از مریخی‌ها استقبال کردند. عشق میان مریخی‌ها و ونوسی‌ها شگفت‌انگیز بود.

اگرچه آن‌ها از دو دنیای متفاوت بودند، از تفاوت‌های یکدیگر لذت می‌بردند. ماه‌ها زمان صرف کردند تا یکدیگر را بشناسند و نیازهای متفاوت هم را کشف و درک کنند. سپس مریخی‌ها و ونوسی‌ها تصمیم گرفتند به زمین پرواز کنند اما فراموش کردند که از دو سیاره متفاوت هستند و از آن روز به بعد با هم اختلاف دارند.